



Thinking of you  
**Electrolux**



**EASYSense  
EAT32XX**

**BG** БРОШУРА С ИНСТРУКЦИИ  
**CS** PŘÍRUČKA K POUŽITÍ  
**DA** VEJLEDNING  
**DE** ANLEITUNG  
**EE** KASUTUSJUHEND  
**EN** INSTRUCTION BOOK  
**ES** LIBRO DE INSTRUCCIONES  
**FI** OHJEKIRJA  
**FR** MODE D'EMPLOI  
**HR** KNJIŽICA S UPUTAMA

**HU** HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
**IT** ISTRUZIONI  
**LT** INSTRUKCIJŲ KNYGA  
**LV** LIETOŠANAS INSTRUKCIJA  
**NL** GEBRUIKSAANWIJZING  
**NO** BRUKSANVISNING  
**PL** INSTRUKCJA OBSŁUGI  
**PT** MANUAL DE INSTRUÇÕES  
**RO** MANUAL DE INSTRUCȚIUNI  
**RU** ИНСТРУКЦИЯ

**SK** NÁVOD NA POUŽÍVANIE  
**SL** NAVODILA  
**SR** UPUTSTVO  
**SV** BRUKSANVISNING  
**TR** EL KİTABI  
**UK** ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА





## CONTENTS

<b>БЪЛГАРСКИ</b> .....	3	<b>LATVIEŠU</b> .....	27
<b>ČEŠTINA</b> .....	3	<b>NEDERLANDS</b> .....	27
<b>DANSK</b> .....	3	<b>NORSK</b> .....	27
<b>DEUTSCH</b> .....	3	<b>POLSKI</b> .....	35
<b>EESTI</b> .....	11	<b>PORTUGUÊS</b> .....	35
<b>ENGLISH</b> .....	11	<b>ROMÂNĂ</b> .....	35
<b>ESPAÑOL</b> .....	11	<b>РУССКИЙ</b> .....	35
<b>SUOMI</b> .....	11	<b>SLOVENČINA</b> .....	43
<b>FRANÇAIS</b> .....	19	<b>SLOVENŠČINA</b> .....	43
<b>HRVATSKI</b> .....	19	<b>СРПСКИ</b> .....	43
<b>MAGYAR</b> .....	19	<b>SVENSKA</b> .....	43
<b>ITALIANO</b> .....	19	<b>TŸRKÇE</b> .....	51
<b>LIETUVIŠKAI</b> .....	27	<b>УКРАЇНСЬКА</b> .....	51

## WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

### Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Register your product for better service:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Buy Accessories and Consumables for your appliance:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available. The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.



Warning / Caution-Safety information



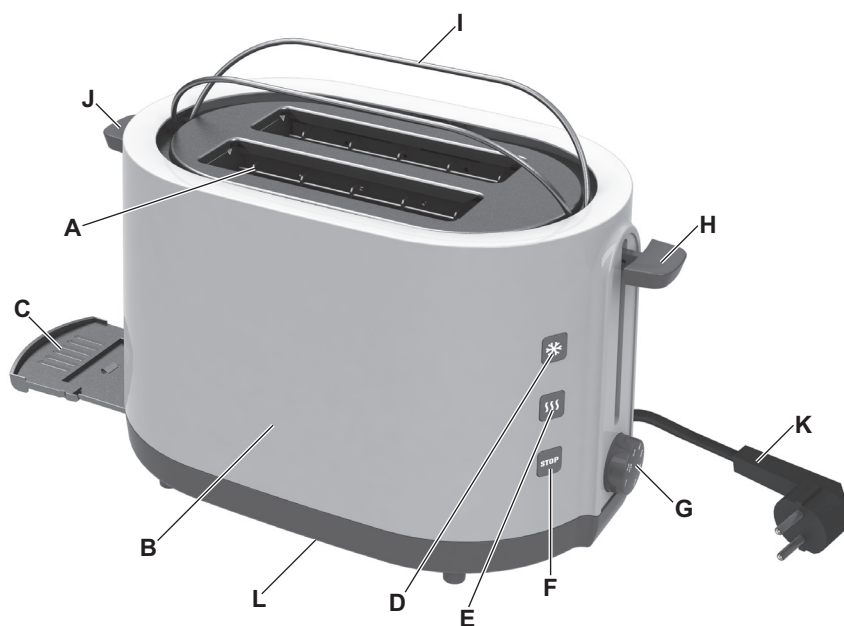
General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.





BG  
CS  
DA  
DE

EE  
EN  
ES  
FI

FR  
HR  
HU  
IT

LT  
LV  
NL  
NO

PL

## Elementy

- A. Szczelina opiekająca
- B. Obudowa zewnętrzna z izolacją termiczną
- C. Szuflada na okruchy
- D. Przycisk rozmrażania z lampką sygnalizacyjną
- E. Przycisk odgrzewania z lampką sygnalizacyjną
- F. Przycisk zatrzymania z lampką sygnalizacyjną
- G. Regulator opiekania
- H. Dźwignia startowa i podnośnik grzanek
- I. Ruszt do opiekania bułek i pieczywa
- J. Dźwignia rusztu do opiekania bułek
- K. Przewód zasilający z wtyczką
- L. Miejsce na przewód (na spodzie tostera)

PT

## Componentes

- A. Abertura para torradas
- B. Revestimento do corpo com isolamento térmico
- C. Placa de recolha migalhas
- D. Botão de descongelação com luz piloto
- E. Botão de aquecimento com luz piloto
- F. Botão de Stop com luz piloto
- G. Selector de nível de tostagem
- H. Accionador e elevador do pão
- I. Suporte para pães para aquecer pãezinhos
- J. Botão do suporte para pães
- K. Cabo e ficha de alimentação
- L. Enrolamento do cabo (na parte inferior da torradeira)

RO

## Componente

- A. Fantă de prăjire
- B. Carcasă exterioră izolată termic
- C. Sertar pentru firimituri
- D. Buton pentru dezghețare cu lampă indicator
- E. Buton pentru încălzire cu lampă indicator
- F. Buton oprire cu lampă indicator
- G. Control prăjire
- H. Mâner pornire și ridicare pâine
- I. Grătar chifle pentru prăjirea chifelor
- J. Buton grătar chifle
- K. Cablu de alimentare și ștecher
- L. Compartiment cablu (pe partea inferioară a prăjitorului)

RU

## Компоненты

- A. Гнездо для поджаривания
- B. Термоизолированный внешний корпус
- C. Лоток для крошек
- D. Кнопка размораживания с индикатором
- E. Кнопка подогрева с индикатором
- F. Кнопка выключения с индикатором
- G. Настройка поджаривания
- H. Рычажок пуска и подъема хлеба
- I. Дуги для вафельных трубочек
- J. Кнопка рамок для трубочек
- K. Шнур питания с вилкой
- L. Место для шнура (снизу тостера)

PL  
PT  
RO  
RU

SK  
SL  
SR  
SV

TR  
UK





PL

P

## Przeczytaj uważnie poniższe zalecenia przed pierwszym użyciem tostera.

- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci przed ukończeniem ósmego roku życia i bez nadzoru dorosłych.
- Urządzenie i jego przewód zasilający nie mogą znajdować się w zasięgu dzieci poniżej ósmego roku życia.
- Urządzenie można podłączać tylko do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnej ze specyfikacją na tabliczce znamionowej!
- Nigdy nie używaj i nie podnoś urządzenia, jeśli
  - przewód zasilający jest uszkodzony,
  - obudowa jest uszkodzona.
- Urządzenie można podłączać wyłącznie do gniazda z uziemieniem. Jeśli trzeba, można zastosować przedłużacz przystosowany do przewodzenia prądu 10 A.
- Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego lub urządzenia powierz producentowi, autoryzowanemu punktowi serwisowemu lub osobie o odpowiednich kwalifikacjach, tak aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Zawsze ustawiaj urządzenie na płaskiej, równej powierzchni.
- Po każdym użyciu, przed czyszczeniem i innymi czynnościami konserwacyjnymi, urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od zasilania.
- Urządzenie i akcesoria silnie nagrzewają się podczas pracy. Używaj wyłącznie odpowiednich uchwytów i pokręteł. Przed czyszczeniem lub schowaniem urządzenia poczekaj na jego ostygnięcie.
- Przewód zasilający nie może stykać się z gorącymi elementami urządzenia.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie.
- Okruchy mogą spowodować oparzenie, pamiętaj o regularnym czyszczeniu tacy na okruchy. Nigdy nie używaj urządzenia bez tacy na okruchy.
- Nie wkładaj palców lub metalowych przedmiotów do szczeliny opiekającej. Może to doprowadzić do zranienia lub uszkodzenia urządzenia.
- Grzanki mogą spowodować oparzenia. Nie używaj tostera pod lub obok łatwopalnych obiektów (np. zasłon). Nie wolno pozostawiać tostera bez nadzoru.
- Nie używaj i nie umieszczaj urządzenia na gorącej powierzchni lub w pobliżu źródła ciepła.
- Nie przykrywaj szczeliny opiekającej w trakcie opiekania.
- Urządzenie nie jest przystosowane do sterowania przez zewnętrzny czasomierz lub system zdalnego sterowania.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania. To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
  - kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
  - gospodarstwa rolne;
  - hotele, motele i inne obiekty mieszkalne;
  - obiekty noclegowe.





## Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.

PT

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas e instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
  - As crianças não devem brincar com o aparelho.
  - A limpeza e a manutenção básica não devem ser efectuadas por crianças, excepto se tiverem mais de 8 anos e forem supervisionadas.
  - Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
  - O aparelho apenas poderá ser ligado a uma fonte de alimentação cuja tensão e frequência estejam em conformidade com as especificações constantes na placa de informação!
  - Nunca utilize nem levante o aparelho se (o cabo de alimentação estiver danificado) a caixa estiver danificada.
  - É necessário ligar o aparelho a uma tomada com terra. Se for necessário poderá ser utilizado um cabo de extensão apropriado para 10 A.
  - Se o aparelho ou o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo representante da assistência técnica ou por uma pessoa com habilitações semelhantes, de modo a evitar possíveis riscos.
  - Coloque sempre o aparelho numa superfície plana e nivelada.
  - É necessário desligar o aparelho e retirar sempre a ficha da corrente após a respectiva utilização, antes de limpar e efectuar a manutenção.
  - O aparelho e os acessórios aquecem durante o funcionamento. Utilize apenas pegas e botões designados. Deixe arrefecer antes de limpar ou guardar.
  - O cabo de alimentação não pode entrar em contacto com as peças do aparelho quando estas estão quentes.
  - Não mergulhe o aparelho em água nem em qualquer outro tipo de líquido.
  - As migalhas podem inflamar-se, limpe a bandeja para as migalhas regularmente. Nunca utilize o aparelho sem a bandeja para as migalhas.
  - Não introduza os dedos nem utensílios metálicos na abertura para torradas. Existe risco de danos físicos ou no aparelho.
  - O pão pode inflamar-se. Não utilize a torradeira sob nem próximo de objectos inflamáveis (por exemplo, cortinas). Não deixe a torradeira sem vigilância.
  - Não utilize nem coloque o aparelho numa superfície quente nem junto a uma fonte de calor.
  - Não cubra a abertura para torradas durante o funcionamento.
  - Este aparelho não foi concebido para ser utilizado recorrendo a um temporizador externo nem a um sistema de controlo remoto independente.
  - O aparelho deverá ser utilizado apenas em espaços interiores.
  - Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer possíveis danos decorrentes de uma utilização imprópria ou incorrecta.
- Estes aparelhos destinam-se a uso doméstico e aplicações semelhantes, tais como:
- cozinhas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - turismo rural;
  - utilização por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes hoteleiros tipo residencial;
  - ambientes hoteleiros tipo dormida e pequeno-almoço.

BG  
CS  
DA  
DE

EE  
EN  
ES  
FI

FR  
HR  
HU  
IT

LT  
LV  
NL  
NO

PL  
PT  
RO  
RU

SK  
SL  
SR  
SV

TR  
UK





RO

## **Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.**

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare pentru utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă riscurile la care se expun. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.
  - Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.
  - Curățarea și întreținerea efectuată de utilizator nu va fi realizată de către copii, cu excepția cazului în care aceștia au vârsta mai mare de 8 ani și sunt supravegheați.
  - Nu lăsați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.
  - Acest aparat poate fi conectat numai la o sursă de curent electric a cărei tensiune și frecvență sunt conforme cu specificațiile trecute pe plăcuța de identificare!
  - Nu utilizați și nu ridicați niciodată aparatul dacă
    - cablul de alimentare este deteriorat,
    - carcasa este deteriorată.
  - Aparatul trebuie conectat doar la o priză cu împământare. Dacă este necesar, poate fi folosit un prelungitor adecvat pentru 10 A.
  - În cazul în care aparatul sau cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolul, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent de service al acestuia sau de o persoană cu o calificare similară.
  - Puneți întotdeauna aparatul pe o suprafață plană, dreaptă.
  - Aparatul trebuie oprit și fișa de alimentare scoasă mereu după utilizare, înainte de curățare și întreținere.
  - Aparatul și accesoriile devin fierbinți în timpul funcționării. Utilizați doar mânerul și butoanele destinate acestui scop. Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare sau depozitare.
  - Cablul de alimentare nu trebuie să vină în contact cu nicio parte fierbinte a aparatului.
  - Nu scufundați aparatul în apă și în niciun alt lichid.
  - Firimiturile pot arde, curățați cu regularitate tava pentru firimituri. Nu utilizați niciodată aparatul fără tava pentru firimituri.
  - Nu introduceți degetele sau ustensile din metal în fanta de prăjire. Există riscul de vătămare și de deteriorare a aparatului.
  - Pâinea poate arde. Nu utilizați prăjitorul sub sau în apropierea unor obiecte inflamabile (de ex. perdele). Prăjitorul nu trebuie lăsat nesupravegheat.
  - Nu utilizați și nu puneți aparatul pe o suprafață fierbinte sau lângă o sursă de căldură.
  - Nu atingeți capacul fantei de prăjire atunci când se prăjește pâine.
  - Acest aparat nu este proiectat spre a fi utilizat cu un cronometru extern sau cu un sistem separat de comandă de la distanță.
  - Aparatul este destinat exclusiv utilizării în interior.
  - Acest aparat este destinat numai utilizării în mediul casnic. Producătorul nu poate accepta nicio răspundere pentru eventuale daune produse de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă.
- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:
- În bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - case de la ferme;
  - de clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
  - medii de cazare cu micul dejun inclus.



## Перед первым применением устройства внимательно прочтите следующую инструкцию.

RU

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Дети не должны играть с прибором.
- Дети не должны играть с прибором.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми, если только они не старше 8 лет и не находятся под присмотром взрослого.
- Держите прибор и его сетевой шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Устройство можно включать только в розетку сети с напряжением и частотой, соответствующими табличке технических данных!
- Не пользуйтесь устройством при повреждении шнура питания или корпуса.
- Включайте устройство только в заземленную розетку. При необходимости можно воспользоваться удлинителем на 10 А.
- В целях безопасности поврежденное устройство или шнур питания должны быть заменены производителем, агентом по обслуживанию или другим квалифицированным специалистом.
- Всегда ставьте устройство на ровную горизонтальную поверхность.
- При чистке и уходе устройство должно быть выключено и отсоединено от сети.
- Во время работы устройство и принадлежности нагреваются. Применяйте ручки и кнопки только по назначению. Перед чисткой и хранением дайте устройству остыть.
- Шнур питания не должен касаться горячих частей устройства.
- Не погружайте устройство в воду или иную жидкость.
- Крошки могут подгорать, регулярно очищайте лоток для крошек. Не пользуйтесь устройством без лотка для крошек.
- Не допускайте попадания в гнездо для тостов пальцев и металлических инструментов. Это может привести к травме или повреждению устройства.
- Хлеб может загореться. Не пользуйтесь тостером под горячими предметами и вблизи них (например, рядом с занавесками). Не оставляйте тостер без присмотра.
- Не используйте и не ставьте устройство на горячую поверхность и вблизи источников тепла.
- Не закрывайте гнездо тостера во время поджаривания.
- Устройство не предназначено для работы с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
- Устройство предназначено только для применения в помещении.
- Данное устройство предназначено для использования только в домашних условиях. Изготовитель не несет ответственности за возможный ущерб от неправильной эксплуатации.

Данный прибор предназначен для бытового и схожего с ним применения, например:

- помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;
- в сельских жилых домах;
- для использования клиентами отелей, мотелей и других мест проживания;
- в мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак».

BG  
CS  
DA  
DE

EE  
EN  
ES  
FI

FR  
HR  
HU  
IT

LT  
LV  
NL  
NO

PL  
PT  
RO  
RU

SK  
SL  
SR  
SV

TR  
UK





## Rozpoczęcie użytkowania / Introdução Ghid de inițiere / Подготовка к работе



PL

1. **Przed pierwszym użyciem tostera,** należy ustawić go w pobliżu otwartego okna i włączyć kilka razy przy maksymalnym ustawieniu opiekania, **nie wkładając do niego żadnego pieczywa.**

PT

1. **Antes de utilizar a torradeira pela primeira vez,** deverá posicioná-la próximo de uma janela aberta e colocá-la em funcionamento algumas vezes utilizando o nível de tostagem máximo **sem introduzir qualquer pão.**

RO

1. **Înainte să începeți să utilizați prăjitorul pentru prima dată** acesta trebuie plasat în apropierea unei ferestre deschise și lăsat să meargă de câteva ori la setarea maximă pentru prăjire **fără pâine.**

RU

1. **Перед первым применением тостер** следует поместить у открытого окна и дать поработать несколько раз до максимального поджаривания **без хлеба.**



2. **Уżywanie tostera:** Podłącz przewód zasilający do gniazdka, włóż grzanki i wybierz ustawienie opiekania (1–7). Naciśnij dźwignię startową w dół.

2. **Como utilizar a torradeira:** Ligue o cabo à tomada, coloque o pão e seleccione o nível de tostagem (1-7). Pressione o accionador.

2. **Cum se folosește prăjitorul pentru pâine:** Conectați cablul la priză, introduceți pâinea și selectați setarea pentru prăjire (1-7). Apăsați în jos mânerul de pornire.

2. **Как пользоваться тостером** Включите шнур в сеть, вставьте хлеб и выберите степень поджаренности (1–7). Нажмите рычажок пуска вниз.



3. **Kiedy grzanka osiągnie żądany stopień przypieczenia,** toster wyłączy się automatycznie, a grzanka zostaje wysunięta. Można unieść ją wyżej, podnosząc dźwignię startową.

3. **Quando o pão estiver torrado de acordo com o nível de tostagem,** a torradeira desliga-se automaticamente e o pão é elevado. É possível elevá-lo mais levantando o accionador.

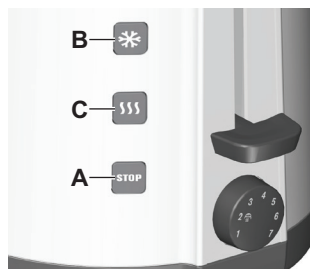
3. **Când pâinea a atins nuanța de rumenire dorită,** prăjitorul se oprește automat și pâinea este ridicată. O puteți ridica mai sus, ridicând mânerul de pornire.

3. **Когда хлеб достаточно поджаривается,** тостер автоматически выключается и хлеб выпрыгивает. Поднять его выше можно, подняв рычажок пуска.





## Funkcje i czyszczenie / Características e limpeza Caracteristici și curățare / Особенности и уход



**1. Funkcje działania:** aby przerwać opiekanie, naciśnij przycisk zatrzymania (A). Aby opiekąć zamrożone pieczywo, naciśnij przycisk rozmrażania (B). Aby podgrzać wcześniej opieczone pieczywo, naciśnij przycisk odgrzewania (C).

**1. Características de funcionamiento:** para interrumpir o funcionamento da torradeira, pressione o botão de Stop (A). Para torrar pão congelado, pressione o botão de descongelamento (B) e para aquecer pão previamente torrado, pressione o botão de reaquecimento (C).

**1. Caracteristici de funcționare:** pentru a întrerupe prăjirea, apăsați butonul de oprire (A). Pentru a prăji pâine înghețată, apăsați butonul pentru dezghețare (B), iar pentru a încălzi pâinea deja prăjită, apăsați butonul pentru reîncălzire (C).

**1. Особенности работы:** для прекращения поджаривания нажмите кнопку завершения (A). Для поджаривания замороженного хлеба нажмите кнопку размораживания (B), а для разогрева уже поджаренного хлеба нажмите кнопку подогрева (C).



**2. Aby przypiec bułeczki lub innego typu pieczywo,** użyj rusztu do opiekania bułek. Umieść chleb na podniesionym ruszcie i wybrać 2. Włącz toster, naciskając dźwignię startową. Po zakończeniu odwróć pieczywo i powtórz proces. **Ostrożnie – ruszt nagrzewa się do wysokiej temperatury!**

**2. Para pãesinhos ou outro tipo de pão,** utilize o suporte para pães. Coloque o pão no suporte ativado e seleccione o nível de tostagem 2. Ligue a torradeira pressionando o accionador. Quando terminar, vire o pão e repita o processo. **Cuidado – o suporte aquece!**

**2. Pentru a prăji chifle sau altfel de pâine** utilizați grătarul pentru chifle. Puneți pâinea pe grătarul activat și alegeți nivelul 2 de prăjire. Porniți prăjitorul apășând pe mânerul de pornire. Când este gata, întoarceți pâinea și repetați procesul. **Atenție – grătarul devine fierbinte!**

**2. Для вафельных трубочек и прочего хлеба** воспользуйтесь рамками. Поместите ломтики хлеба на выдвинутую решетку и выберите степень поджаренности 2. Включите тостер, нажав рычажок пуска. По окончании переверните хлеб и повторите процедуру. **Осторожно! Дуги разогреваются.**



**3. Czyszczenie i utrzymywanie w dobrej kondycji:** odłącz toster od zasilania i poczekaj, aż ostygnie. Opróżnij szufladę na okuchy. Przetrzyj powierzchnie zewnętrzne lekko zwilżoną szmatką. **Nie wolno używać substancji żrących ani zanurzać urządzenia w płynie!**

**3. Limpeza e cuidados:** desligue a torradeira e deixe arrefecer. Esvazie a placa de recolha de migalhas. Limpe as superfícies exteriores com um pano ligeiramente humedecido. **Nunca utilize produtos de limpeza cáusticos nem abrasivos e nunca mergulhe a máquina em líquidos!**

**3. Curățare și întreținere:** deconectați prăjitorul de la priză și lăsați-l să se răcească. Goliți sertarul pentru firimituri. Ștergeți suprafețele exterioare cu o cârpă ușor umedă. **Nu utilizați niciodată agenți de curățare caustici sau abrazivi și nu scufundați niciodată aparatul în lichid!**

**3. Чистка и уход:** отсоедините тостер от сети и дайте ему остыть. Опорожните лоток для крошек. Протрите внешние поверхности слегка увлажненной тканью. **Не пользуйтесь едкими и абразивными очистителями и не погружайте машину в жидкость!**

BG  
CS  
DA  
DE

EE  
EN  
ES  
FI

FR  
HR  
HU  
IT

LT  
LV  
NL  
NO

PL  
PT  
RO  
RU

SK  
SL  
SR  
SV


TR  
UK






## Wyrzucanie / Eliminação Protecția mediului / Утилизация


PL

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.


Nie wolno wyrzucać urządzeń

oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.


PT

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos.


Não elimine os aparelhos que tenham

o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.


RO

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice.


Nu aruncați aparatele marcate cu acest

simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

RU

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека.

Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помечен-

ную символом . Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.






[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



Electrolux Appliances AB  
St. Göransgatan 143  
S-105 45 Stockholm  
Sweden

Share more of our thinking at [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

 Printed on recycled paper

3484AEAT32XX02020115

